



Ein cyf/Our ref: JJ/PO/342/2023

Paul Davies AS
Cadeirydd
Pwyllgor yr Economi, Masnach a Materion Gwledig
Senedd Cymru
Bae Caerdydd
Caerdydd
CF99 1SN

16 Hydref 2023

Annwyl Paul,

Diolch yn fawr i aelodau Pwyllgor yr Economi, Masnach a Materion Gwledig am ystyried y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol (Memorandwm Atodol) (Rhif 4) ar Fil Ffyniant Bro ac Adfywio Llywodraeth y DU (y Bil).

Rwyf wedi darparu ymateb i'r cwestiynau yn eich llythyr dyddiedig 2 Hydref 2023.

Mae paragraffau 93 – 103 o'r Memorandwm Atodol (Rhif 4) yn nodi safbwynt Llywodraeth Cymru ar y gwelliannau a gynigiwyd i Ran 1 o'r Bil – Cenadaethau Ffyniant Bro. Ym mharagraff 111, rydych yn dweud eich bod o'r farn bod y gwelliannau a gyflwynwyd gan Lywodraeth y DU ar 4 Gorffennaf 2023 i Ran 1 o'r Bil yn gwella'r sefyllfa a nodwyd yn y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol diwygiedig gwreiddiol ar gyfer y Bil hwn, a osodwyd ar 25 Tachwedd, i'r graddau eich bod yn awr yn argymhell bod y Senedd yn rhoi ei chydsyniad i'r Bil. Yn y Memorandwm diwygiedig hwnnw, argymhellwyd na ddylid rhoi cydsyniad i Ran 1 o'r Bil. Ym mharagraffau 97 a 98 o'r Memorandwm Atodol (Rhif 4), rydych yn manylu ar y pryderon sy'n parhau mewn perthynas â Rhan 1 o'r Bil, a nodir y pryderon hefyd ym mharagraff 111.

Byddai'n ddefnyddiol felly cael rhagor o wybodaeth er mwyn deall sut mae'r sefyllfa wedi gwella yn eich barn chi, a rhagor o wybodaeth am y pryderon sy'n parhau mewn perthynas â Rhan 1, yn enwedig o ystyried eich bod yn awr yn argymhell y dylid rhoi cydsyniad.

Mae'r gwelliannau a gynigiwyd gan Lywodraeth y DU yn cydnabod rôl y Senedd a Llywodraeth Cymru yn y meysydd datganoledig a gwmpesir gan y Cenadaethau Ffyniant Bro yn glir, ac yn ymateb i'r pryderon rydym wedi'u mynegi'n gyson i Lywodraeth y DU ynghylch y Bil hwn.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Gohebiaeth.Julie.James@llyw.cymru
Correspondence.Julie.James@gov.Wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Mae'r gwelliannau'n gosod nifer o rwymedigaethau ymgynghori a sylw dyladwy ar Lywodraeth y DU wrth bennu'r datganiad am Genadaethau Ffyniant Bro a methodoleg gysylltiedig, adrodd arno, ei ailystyried a'i adolygu. Mae'r diwygiadau hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidog gyflwyno adroddiad i'r Senedd ar y modd y mae wedi rhoi sylw dyledus i rôl Senedd Cymru a Llywodraeth Cymru, a fydd yn destun craffu.

Yn ymarferol, byddai'n ofynnol i Lywodraeth y DU ystyried rôl y Senedd a Llywodraeth Cymru, gan gynnal ymgynghoriad priodol a rhoi sylw dyledus i'r sylwadau a wnaed. Rwy'n cydnabod bod hwn yn welliant yr oedd angen dybryd amdano i'r Bil, gan osod cyfyngiad angenrheidiol ar Weinidog perthnasol y Goron mewn materion datganoledig, a chreu adroddiad sy'n destun craffu ar y modd y mae wedi rhoi sylw dyledus.

Mae Llywodraeth Cymru, yn unol â'i chyfrifoldebau datganoledig am ddatblygu economaidd rhanbarthol, wedi gweithio mewn partneriaeth er mwyn helpu i fynd i'r afael â'r heriau economaidd strwythurol hirdymor a wynebir yng Nghymru a'r gwahaniaethau daearyddol rhwng rhannau gwahanol o'r Deyrnas Unedig (DU) a'r Undeb Ewropeaidd (UE).

Fodd bynnag, mae Llywodraeth y DU wedi sefydlu nifer o gronfeydd sy'n gysylltiedig â ffyniant bro drwy ddefnyddio pwerau Deddf Marchnad Fewnol y DU i wneud penderfyniadau am wariant yn uniongyrchol mewn meysydd datganoledig gan anwybyddu Llywodraeth Cymru a'r Senedd. Mae tanseilio polisi rhanbarthol a gorfodi'r cronfeydd hyn ar Gymru heb weithio mewn partneriaeth ystyrllon â Llywodraeth Cymru a heb ystyried anghenion penodol rhanddeiliaid yng Nghymru, yn cael effaith andwyol ar swyddi a thwf yng Nghymru.

Mae datblygu economaidd rhanbarthol yn faes sydd wedi'i ddatganoli i Gymru, a dylai cyllid ar gyfer swyddogaethau datganoledig ddod i Lywodraeth Cymru er mwyn i Weinidogion Cymru ei ddyrannu yn unol â'u blaenoriaethau a'u cyfeiriad strategol a gwaith craffu gan y Senedd. Bydd hyn yn helpu i osgoi dyblygu gwasanaethau, atebolrwydd niwlog, diffyg gwerth am arian, bylchau yng nghyllid y sector a thirwedd ariannu anghydlynol a dryslyd lle y caiff symiau bach o arian eu taenu'n denau dros brosiectau lleol byrdymor.

Ymddangosodd Gweinidog yr Economi gerbron eich Pwyllgor yn ddiweddar i drafod ein pryderon ynglŷn â'r modd y mae Llywodraeth Cymru yn ymdrin â'r Gronfa Ffyniant Bro a'r Gronfa Ffyniant Gyffredin. Rydym yn falch bod y Pwyllgor wedi cydnabod, yn ei adroddiad 'Cyllid datblygu rhanbarthol ar ôl gadael yr UE', llawer o'r pwyntiau rydym wedi bod yn eu codi â Llywodraeth y DU ac eraill am y modd y mae'n ymdrin â chyllid Ffyniant Bro a chyllid ar ôl gadael yr UE ers sawl blwyddyn. Mae amrywiaeth o'r pwyllgorau trawsbleidiol, yn y Senedd ac yn San Steffan, yn ogystal â melinau trafod annibynnol a'r Swyddfa Archwilio Genedlaethol, hefyd yn rhannu llawer o'n pryderon am y modd y mae Llywodraeth y DU wedi ymdrin â chyllid Ffyniant Bro a chyllid ar ôl gadael yr UE.

Mae'n dal i fod yn aneglur sut y bydd Rhan 1 o'r Bil yn effeithio ar y Gronfa Ffyniant Bro ar sail cystadleuaeth, ac mae hyn wedi bod yn destun trafod yn ystod y cam adrodd yn Nhŷ'r Arglwyddi. Gofynnwyd i ymgeiswyr ar gyfer Ail Gylch y Gronfa Ffyniant Bro esbonio sut roedd eu cynnig yn gyson â'r cenadaethau a bennwyd yn y Papur Gwyn Ffyniant Bro, a deallwn fod yr adroddiadau blynyddol ar y cenadaethau ffyniant bro sy'n ofynnol gan y Bil hwn yn cynnwys, lle y bo'n berthnasol, y cyfraniadau a wnaed gan brosiectau a rhaglenni. Nid yw pum awdurdod lleol yng Nghymru (Sir y Fflint, Merthyr Tudful, Sir Fynwy, Casnewydd a Bro Morgannwg) wedi cael unrhyw gyllid drwy'r ddau gylch cyntaf eto, ac nid yw'r trefniadau ar gyfer trydydd cylch y Gronfa wedi cael eu cyhoeddi eto, er bod disgwyl i'r cyllid hirdymor hwn ddod i ben ym mis Mawrth 2025.

Yn y Memorandwm Atodol, nodais ein pryder am y diffyg ymgysylltu â Llywodraeth Cymru wrth ddrafftio'r cenadaethau a'r metrigau cysylltiedig. Gofynnwyd i ni ymgysylltu'n uniongyrchol ar y metrigau ar gyfer y genhadaeth llesiant, ond rwy'n dal i ddisgwyl dyddiad wedi'i aildrefnu. Mae Llywodraeth y DU wedi dweud wrthynt na fydd y Cenadaethau

Ffyniant Bro yn creu unrhyw dargedau na blaenoriaethau adrodd newydd ar gyfer cyrff cyhoeddus datganoledig. Mesurau ar lefel y DU fydd y metrigau, yn hytrach na dangosyddion perfformiad sy'n gysylltiedig â sectorau neu gyrff penodol.

Drwy Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, rydym wedi gosod saith nid llesiant cenedlaethol, a ddisgrifir ar wyneb y Ddeddf, wedi'u hategu gan 50 o fetrigau llesiant a 18 o gerrig milltir. Dyma'r nodau sy'n llywio gwaith y Llywodraeth a chyrff cyhoeddus datganoledig penodol yng Nghymru. Mae'r darpariaethau yng nghymalau 1-6 o'r Bil yn cynnwys rhai o'r elfennau y darparwyd ar eu cyfer eisoes drwy Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Mae hyn yn cynnwys adroddiadau blynyddol, dangosyddion a cherrig milltir, a gosod amcanion i lywio'r broses gyflawni.

Byddai hefyd yn ddefnyddiol gwybod pam y gosodwyd y Memorandwm Atodol (Rhif 4) dros fis ar ôl i'r gwelliannau gael eu cyflwyno

Cawsom wybodaeth am welliannau arfaethedig i'r Bil gan Lywodraeth y DU ar fyr rybudd ac, felly, roedd angen inni asesu goblygiadau'r gwelliannau hyn o safbwynt cyfreithiol a pholisi er mwyn cyflwyno Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol atodol, a gwnaethom hynny ar y cyfle cyntaf posibl. Mae'n ddrwg gennyf na fu modd inni gyhoeddi'r Memorandwm Atodol yn gynt.

A allwch chi gadarnhau a gyflwynwyd unrhyw welliannau eraill sydd wedi dileu cymalau yr oedd angen i'r Senedd roi cydsyniad iddynt yn flaenorol;

Ni chyflwynwyd unrhyw welliannau sy'n dileu cymalau yr oedd angen i'r Senedd roi cydsyniad iddynt yn flaenorol. Serch hynny, byddwch yn nodi bod Memorandwm Atodol Rhif 5, a osodwyd ar 6 Hydref, yn cynnwys darpariaethau sydd wedi'u cyflwyno yn lle diwygiadau a gyflwynwyd yn ystod y cam Pwyllgor ac Adrodd, y cytunwyd arnynt wedi hynny. Mae'r gwelliannau a wnaed i Ran 1 wedi ei gwneud yn fwy derbyniol, ond yn ein barn ni, bu angen i'r Senedd roi cydsyniad i'r cymalau bob amser.

A allwch chi gadarnhau a yw Llywodraeth y DU o'r farn bod angen i'r Senedd roi cydsyniad i'r cymalau neu'r atodlenni fel y'u diwygiwyd neu a fewnosodwyd gan y gwelliannau a nodwyd ym Memorandwm Atodol (Rhif 4)

Erys Llywodraeth y DU o'r farn nad yw Rhan 1 o'r Bil Ffyniant Bro ac Adfywio yn ymdrin â'r broses Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol, ond bod Rhan 3, Pennod 1 (Data Cynllunio) a Rhan 6 (Adroddiadau Canlyniadau Amgylcheddol) yn ymdrin â hi. Nodwyd hyn gyntaf yn Atodiad A i'r [Nodiadau Esboniadol](#) ar gyfer y Bil Ffyniant Bro ac Adfywio a gyflwynwyd gan Dŷ'r Cyffredin ar 19 Rhagfyr, a chefais gadarnhad ohono mewn llythyr gan yr Is-ysgrifennydd Gwladol Seneddol dros Ffyniant Bro, yr Undeb a'r Cyfansoddiad ym mis Mai 2022, ac yn y llythyr gan y Gweinidog Ffyniant Bro ar y pryd ym mis Tachwedd 2022.

Nid yw'r sefyllfa hon yn newid o ganlyniad i'r gwelliannau arfaethedig a nodwyd ym Memorandwm Atodol Rhif 4 na Memorandwm Atodol Rhif 5.

Yn gywir,



Julie James AS/MS

Y Gweinidog Newid Hinsawdd
Minister for Climate Change